



AMTSBLATT

für die Gemeinde Märkische Heide

Jahrgang 7

Märkische Heide, den 1. September 2010

Nummer 9

Beilage Kulturlotse

Amtliche Bekanntmachungen

Inhaltsverzeichnis der amtlichen Bekanntmachungen

- Bekanntmachung der Gemeindeverwaltung
Grundstücksverkauf im OT Leibchel Seite 2
- Bekanntmachung des Landkreises Dahme-Spreewald
Öffentliches Auslegungsverfahren zur geplanten Baumschutzverordnung Seite 2
- Bekanntmachung der Gemeindeverwaltung
Geophysikalische Bodenuntersuchungen Seite 2
- Bekanntmachung des Trink- und Abwasserzweckverbandes Dürrenhofe/Krugau
Veröffentlichung Genehmigung zum Wirtschaftsplan 2010 Seite 3
- Bekanntmachung des Trink- und Abwasserzweckverbandes Dürrenhofe/Krugau
Entsorgungstermine Seite 3
- Bekanntmachung des Trink- und Abwasserzweckverbandes Dürrenhofe/Krugau
Informationen zum Zählerwechsel Seite 3
- Information aus dem Bauamt Seite 3
- Telefonverzeichnis der Gemeindeverwaltung Seite 4

Sprechzeiten der Gemeindeverwaltung:

Dienstag 9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag 9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr
Freitag 9.00 - 12.00 Uhr
Montag und Mittwoch kein Sprechtag

Tel.: 03 54 71/8 51-0,
Fax: 03 54 71/85 1-55
oder 85 1-17

www.maerkische-heide.de
info@maerkische-heide.de

Öffentliche Ausschreibung

Die Gemeinde Märkische Heide schreibt folgendes Grundstück meistbietend zum Verkauf aus:

Ausschreibungsobjekt:

Ortsteil: Leibchel
 Straße: Leibcheler Dorfstraße 58
 Gemarkung: Leibchel
 Flur: 2
 Flurstück(e): 37
 Größe (m²): 824 m²

Das Grundstück ist mit einem unbewohnten Wohnhaus und Nebengebäuden bebaut. Die Wohnfläche beträgt ca. 179 m².

Das Nebengebäude mit Waschhaus hat eine Nutzfläche von ca. 65 m². Das Verkehrswertgutachten kann zu den Sprechzeiten oder nach Vereinbarung eingesehen werden.

Gebote senden Sie bitte in einem verschlossenen Umschlag mit der Kennzeichnung:

„Gebot zum Grundstückskauf Leibchel“

an die Gemeinde Märkische Heide
 OT Groß Leuthen
 Liegenschaften
 Schlossstraße 13a
 15913 Märkische Heide

Der Orientierungswert lautet: 60.000,00 EUR

Die Ausschreibung endet am: 30.09.2010

Ihr Ansprechpartner zu Fragen des Verkaufes bzw. des Ausschreibungsablaufes ist:

Frau Nowigk Tel.: 03 54 71/85 1- 32

Für Rückfragen stehen wir Ihnen gern zur Verfügung.



Öffentliches Auslegungsverfahren zur geplanten Baumschutzverordnung

Bekanntmachung der unteren Naturschutzbehörde vom 03. August 2010

Der Landkreis Dahme Spreewald als untere Naturschutzbehörde beabsichtigt, o. g. Baumschutzverordnung (BSchV) in einem förmlichen Verfahren gemäß § 28 des Brandenburgischen Naturschutzgesetzes (BbgNatSchG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 26. Mai 2004 (GVBl. I S. 350) i. V. m. den §§ 19 und 24 BbgNatSchG und der §§ 22 und 29 des Bundesnaturschutzgesetzes (BNatSchG) durch den Erlass einer Verordnung festzusetzen.

Von der geplanten Unterschutzstellung ist das Gebiet des Landkreises Dahme-Spreewald betroffen. Ausgenommen sind die Geltungsbereiche der aufgrund von § 24 BbgNatSchG erlassenen Baumschutzsatzungen der Städte, Gemeinden und Ämter.

Der Entwurf der Verordnung wird im Zeitraum vom 01. November 2010 bis 30. November 2010

beim Umweltamt, untere Naturschutzbehörde, Beethovenweg 14, Zimmer 451, 4. Etage 15907 Lübben während der üblichen Dienststunden zu jedermanns Einsicht öffentlich ausgelegt. Der Entwurf der Verordnung wird ebenfalls im o. g. Zeitraum während der üblichen Sprechzeiten zu jedermanns Einsicht bei den folgenden Städten, Gemeinden, Ämtern öffentlich ausgelegt.

Stadt Königs Wusterhausen Schloßstraße 3 15711 Königs Wusterhausen	Gemeinde Heidesee OT Friedersdorf, Lindenstr. 14b 15754 Heidesee
--	--

Stadt Lübben Poststraße 5 15907 Lübben (Spreewald)	Gemeine Märkische Heide OT Groß Leuthen, Schlossstraße 13a 15913 Märkische Heide
--	--

Stadt Luckau Am Markt 34 15926 Luckau	Gemeinde Schönefeld Hans-Grade-Allee 11 12529 Schönefeld
---	--

Stadt Mittenwalde Rathausstraße 8 15749 Mittenwalde	Gemeinde Schulzendorf Otto-Krien-Straße 26 15732 Schulzendorf
---	---

Gemeinde Bestensee Eichhornstraße 4 - 5 15741 Bestensee	Gemeinde Wildau Karl-Marx-Straße 36 15745 Wildau
---	--

Gemeinde Eichwalde Grünauer Straße 49 15732 Eichwalde	Gemeinde Zeuthen Schillerstraße 1 15738 Zeuthen
---	---

Gemeinde Heideblick Langengrassau Luckauer Straße 61 15926 Heideblick	Amt Golßener Land Hauptstraße 41 15938 Golßen
---	---

Amt Lieberose/Oberspreewald Kirchstraße 11, 15913 Straupitz Markt 4, 15868 Lieberose	Amt Unterspreewald Hauptstraße 49 15910 Schönwalde
--	--

Amt Schenkenländchen
Markt 9
15755 Teupitz

Während der Auslegungsfrist können nach § 28 Abs. 2 Satz 2 des Brandenburgischen Naturschutzgesetzes (BbgNatSchG) von jedem Betroffenen Bedenken und Anregungen zum Entwurf der Verordnung schriftlich oder zur Niederschrift bei den obigen Auslegungsstellen vorgebracht werden. Die vorgebrachten Anregungen und Bedenken müssen den Namen, den Vornamen und die genaue Anschrift der Person enthalten. Bedenken und Anregungen, die sich auf Grundstücke beziehen, müssen Gemarkung, Flur und Flurstück der betroffenen Fläche enthalten.

Vom Zeitpunkt der Bekanntmachung der öffentlichen Auslegung an sind nach § 28 Abs. 2 Satz 3 i. V. m. § 22 Abs. 3 Satz 3 des Bundesnaturschutzgesetzes (BNatSchG) bis zum Inkrafttreten der Verordnung, längstens jedoch drei Jahre mit der Möglichkeit der Verlängerung um ein weiteres Jahr, vorläufig alle Handlungen verboten, die geeignet sind, den Schutzgegenstand nachteilig zu verändern (Veränderungssperre).

Mitteilung der Gemeindeverwaltung der Gemeinde Märkische Heide

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger in den Ortsteilen Groß Leuthen mit Klein Leuthen, Glietz, Leibchel, Gröditsch und Schuhlen-Wiese, die Firma CE Petroleum aus Berlin plant bis Ende November 2010, in Ihren Gemarkungen vibrationsseismische Untersuchungen zum Finden von Erdöllagerstätten durchzuführen. Diese Untersuchungen werden zur weiteren Vervollständigung, der im Herbst 2009 durchgeführten Messungen im Bereich

des Amtes Lieberose/Oberspreewald, Gemeinde Schwielochsee, benötigt. Die Untersuchungen finden sowohl an öffentlichen, als auch an privaten Eigentumsflächen statt.

Eine Erlaubnis zur Benutzung von privaten Flächen holt sich die Firma von den Betroffenen selbst ein. Am 16.08.2010 wurde bereits mit der Kampfmittelsondierung begonnen. Ab dem 06.09.2010 ist der Beginn der Vermessungen angesetzt. Diese finden zum größten Teil auf forst- und landwirtschaftlichen Flächen statt. Beginn der Datenerfassung ist der 04.10.2010.

Die Nutzungsberechtigten der betroffenen land- und forstwirtschaftlichen Flächen werden selbstverständlich für Fruchtausfall und den durch die Arbeiten eventuell entstehenden zusätzlichen Aufwand entschädigt!

Zur weiteren Unterrichtung der Öffentlichkeit und der betroffenen Bürger findet am **Dienstag, dem 21.09.2010**, um 18 Uhr, im Terrassencafé in Groß Leuthen eine öffentliche Informationsveranstaltung statt. Dazu laden wir herzlich ein.

gez. Dieter Freihoff
Bürgermeister

Bekanntmachung des Trink- und Abwasserzweckverbandes

Die Genehmigungen zum Wirtschaftsplan des Trink- und Abwasserzweckverbandes für das Jahr 2010 wurden im Amtsblatt 08/2010 für die Gemeinde Märkische Heide sowie im Amtsblatt 08/2010 für das Amt Unterspreewald mit den Gemeinden Bersetland, Krausnick-Groß Wasserburg, Rietzneuendorf-Staakow, Schlepzig, Schönwald, Unterspreewald bekannt gemacht.

Der Wirtschaftsplan 2010 und seine Genehmigungen liegen beim TAZ Dürrenhofe/Krugau in der Gemeindeverwaltung Märkische Heide, Schlossstraße 13a, OT Groß Leuthen, 15913 Märkische Heide in der Zeit vom 06.09.2010 bis zum 17.09.2010 während der Sprechzeiten zur Einsichtnahme aus.

gez. Dieter Freihoff
Vors. d. Verbandsversammlung u. Verbandsvorsteher

Bekanntmachung des Trink- und Abwasserzweckverbandes

Entsorgungstermine durch die Firma Lidzba Reinigungsgesellschaft mbH für die Zeit vom 01.09.2010 bis 29.10.2010 im Verbandsgebiet des Trink- und Abwasserzweckverbandes Dürrenhofe/Krugau

Wittmannsdorf-Bückchen	06.09. - 17.09.2010
Biebersdorf	20.09. - 01.10.2010
Groß Leine und Dollgen	04.10. - 08.10.2010
Glietz	11.10. - 15.10.2010
Gröditsch und Leibchel	18.10. - 22.10.2010

Schuhlen-Wiese, Schlepzig, Klein Leuthen,	01.09. - 03.09.2010
Kuschkow, Klein Leine	25.10. - 29.10.2010

Bei gewünschten Abfuhrterminen außerhalb dieser Zeiten wenden Sie sich bitte an:

Lidzba Reinigungsgesellschaft mbH
Am Seegraben 14, 03058 Groß Gaglow
Tel.: 03 55/58 29 -0, Fax: 03 55/5 82 9- 31

Störmeldungen im Trink- und Abwasserbereich richten Sie bitte **werktags von 7.00 Uhr bis 16.00 Uhr**

für den Bereich Trinkwasser an Herrn Krüger

- Tel.: 0 15 20/5 21 05 57

für den Bereich Abwasser an Herrn Ortak

- Tel.: 0 15 20/5 21 62 67

Störmeldungen im Trink- und Abwasserbereich an den **Wochenen- und Feiertagen sowie werktags von 16.00 Uhr bis 7.00 Uhr an**

Gebäude und Rohrleitungsbau GmbH Krausnick
Bergstraße 2

OT Krausnick

15910 Krausnick - Groß Wasserburg

- Tel.: 01 76/20 55 56 16 (Bereitschaftsdienst)

gez. Dieter Freihoff
Verbandsvorsteher

Information zum Zählerwechsel des Trink- und Abwasserzweckverbandes des Dürrenhofe/Krugau

Sehr geehrte Kunden unseres Verbandes, im Verbrauchsjahr 2010 wurden und werden die Wasserzähler durch beauftragte Firmen des Verbandes gewechselt. Diese Firmen können sich durch einen Dienstaussweis des Verbandes ausweisen.

Aufgrund gehäufter Nachfragen weisen wir als Verband nochmals darauf hin, dass der Hauptzähler mit einem KFR-Ventil, einem Druckminderer sowie einem Filter zu versehen ist. Der Unterwasserzähler ist ebenfalls mit einem KFR-Ventil zu versehen. Dies wird in der DVGW-Richtlinie (Deutscher Verein des Gas- und Wasserfaches) zwingend vorgeschrieben.

Unsere beauftragten Firmen wurden eingewiesen, Sie auf diese Tatsachen hinzuweisen und gegebenenfalls diese Arbeiten sofort auszuführen. Eine Kostenerstattung seitens des Verbandes gibt es nicht, da dies Bestandteil der Kundenanlage ist.

Die Firma Frank Lanto (Schwielochsee) ist berechtigt alle Haupt- und Unterzähler zu wechseln, bei denen die Eichfrist abgelaufen ist.

Die Firmen Wilfried Baschin aus Gröditsch, Haustechnik Knut Morgner aus Schönwalde sowie die Fa. Gallus und Neumann aus Schlepzig - sind berechtigt die Unterzähler zu wechseln.

gez. Dieter Freihoff
Verbandsvorsteher

Information an alle Bürger der Gemeinde Märkische Heide

Im Auftrag des Bauamtes der Gemeinde Märkische Heide wurden im August Bohrkernuntersuchungen der Gemeindestraßen durch die Firma ABE Bauprüf- und -beratungsgesellschaft mbH Stahnsdorf durchgeführt.

Die Erkundung des Deckenaufbaus der vorwiegend alten Straßen ist für die Bewertung des kommunalen Straßennetzes im Zuge der Doppik erforderlich.

Für Rückfragen dazu stehen wir unter der Telefon-Nr. 03 54 71/8 51 33 zur Verfügung.

Bauamt

Telefonverzeichnis und E-Mail- Adressen Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung

Gemeinde Märkische Heide, OT Groß Leuthen, Schlossstraße 13a, 15913 Märkische Heide
 Zentrale: 03 54 71/85 10/E-Mail: info@maerkische-heide.de/Internet: www.maerkische-heide.de

Bürgermeister	Herr Freihoff	03 54 71/85 10	
Hauptamt			
Hauptamtsleiterin	Frau Henschelchen	03 54 71/85 1- 50	hauptamt@maerkische-heide.de
Sachb. Lohnabrechnung	Frau Tillack	03 54 71/85 1- 12	lohn@maerkische-heide.de
Sachb. Amtsblatt/Sitzungsdienst	Frau Kurrar	03 54 71/85 1- 11	info@maerkische-heide.de
Sachb. Tourist-Info	Frau Paulick	03 54 71/85 1- 13	tourismus@maerkische-heide.de
Kämmerei			
Kämmerin	Frau Brückner	03 54 71/85 1- 20	kaemmerei@maerkische-heide.de
Sachb. Kämmerei	Herr Schreiber	03 54 71/85 1- 22	m.schreiber@maerkische-heide.de
Kassenleiterin	Frau Moll	03 54 71/85 1- 23	kasse@maerkische-heide.de
Sachb. Kasse	Frau Ostwald	03 54 71/85 1- 24	a.ostwald@maerkische-heide.de
Sachb. Steuern	Frau Kutzscher	03 54 71/85 1- 27	steuern@maerkische-heide.de
Sachb. Liegenschaften	Frau Nowigk	03 54 71/8 51- 32	liegenschaften@maerkische-heide.de
Bauamt			
Bauamtsleiterin	Frau Lehmann	03 54 71/85 1- 30	bauamt@maerkische-heide.de
Sachb. Wohnungsverwaltung	Frau Nielsen	03 54 71/85 1- 32	wohnungen@maerkische-heide.de
Sachb. Doppik	Frau Leeske-Feist	03 54 71/85 1- 33	ba-doppik@maerkische-heide.de
Sachb. Bauhof	Frau Kutzscher	03 54 71/85 1- 27	steuern@maerkische-heide.de
Sachb. Bauanträge	Frau Nowigk	03 54 71/85 1- 32	liegenschaften@maerkische-heide.de
Ordnungsamt			
Ordnungsamtsleiter	Herr Wutschke	03 54 71/85 1- 40	ordnungsamt@maerkische-heide.de
Sachb. Außendienst	Herr Gerling	03 54 71/85 1- 42	edv@maerkische-heide.de
Sachb. Einwohnermeldeamt/ Standesamt	Frau Mertke	03 54 71/85 1- 43	ewo@maerkische-heide.de
Sachb. Gewerbe/Feuerwehr	Frau Bülow	03 54 71/85 1- 44	gewerbe@maerkische-heide.de
Sachb. Kita/Schulverwaltung	Frau Tillack	03 54 71/85 1- 12	lohn@maerkische-heide.de
Trink- und Abwasserzweckverband Dürrenhofe/Krugau			
Verbandsvorsteher	Herr Freihoff	03 54 71/85 1- 16	
Sachb. Buchhaltung	Frau Wolf	03 54 71/85 1- 15	wolf.taz@maerkische-heide.de
Sachbearbeiterin	Frau Schottke	03 54 71/85 1- 16	taz@maerkische-heide.de

gültig ab 23. August 2010

511

Zaue - Goyatz - Straupitz und zurück Spreewaldbahnlinie

Regionale Verkehrsgesellschaft Dahme-Spreewald mbH
 Nissanstr. 7, 15926 Luckau, Tel. 03544 / 50010

Internet: www.rvs-lds.de

Dienstag, Donnerstag, Freitag					Dienstag, Donnerstag, Freitag				
Fahrtnummer	1	3	5	7	Fahrtnummer	2	4	6	8
Fußnoten					Fußnoten		w		w
Zaue, Campingplatz ab		10:50	13:25	15:50	<i>Anschlußhinweis</i>				
Zaue		10:51	13:26	15:51	<i>Bus 500 von Lübben</i>	8:15		13:15	16:15
Goyatz, Dorfstr.	8:30	10:56	13:31	15:56	<i>Bus 500 von Burg</i>	8:10	11:04	13:09	16:18
Goyatz, Am Bahnhof	8:32	10:58	13:33	15:58	Straupitz, Dorfplatz ab	8:55	11:45	13:55	16:45
Lamsfeld, Kreuzung	8:36		13:37		Straupitz, Bahnhofstr.		11:46		16:46
Lamsfeld, Ort	8:37		13:38		Neu Zauche, Cottbuser Str.	8:58		13:58	
Mochow, Abzweig	8:40		13:41		Neu Zauche, Friedensstr.	8:59		13:59	
Butzen, Hauptstr.	8:45		13:46		Neu Zauche, Kindergarten	9:00		14:00	
Butzen, Ortsmitte	8:46		13:47		Caminchen	9:06		14:06	
Siegadel		11:03		16:03	Wußwerk, Bahnhof	9:10		14:10	
Groß Leine, Siegadeler Str.		11:07		16:07	Wußwerk, Feuerwehr	9:11		14:11	
Groß Leine, Neue Dorfstr.		11:08		16:08	Wußwerk, Ausbau	9:12		14:12	
Klein Leine		11:11		16:11	Alt Zauche, Denkmal	9:15		14:15	
Briesensee, Haus am See		11:14		16:14	Burglehn	9:19		14:19	
Briesensee, Dorfstr.		11:16		16:16	Briesensee, Haltepunkt	9:21		14:21	
Briesensee, Haltepunkt		11:17		16:17	Briesensee, Dorfstr.	9:22		14:22	
Burglehn		11:19		16:19	Briesensee, Haus am See	9:24		14:24	
Alt Zauche, Denkmal		11:23		16:23	Klein Leine	9:27		14:27	
Wußwerk, Ausbau		11:26		16:26	Groß Leine, Neue Dorfstr.	9:30		14:30	
Wußwerk, Feuerwehr		11:27		16:27	Groß Leine, Siegadeler Str.	9:31		14:31	
Wußwerk, Bahnhof		11:28		16:28	Siegadel	9:35		14:35	
Caminchen		11:32		16:32	Butzen, Ortsmitte		11:50		16:50
Neu Zauche, Kindergarten		11:38		16:38	Butzen, Hauptstr.		11:51		16:51
Neu Zauche, Friedensstr.		11:39		16:39	Mochow, Abzweig		11:56		16:56
Neu Zauche, Cottbuser Str.		11:40		16:40	Lamsfeld, Ort		11:59		16:59
Straupitz, Bahnhofstr.	8:50		13:51		Lamsfeld, Kreuzung				
Straupitz, Dorfplatz an	8:51	11:43	13:52	16:43	Goyatz, Am Bahnhof	9:40		14:40	
<i>Anschlußhinweis</i>					Goyatz, Dorfstr. an	9:42		14:42	
<i>Bus 500 nach Lübben</i>	9:09	12:04	14:14	17:09	w	weiter nach Lieberose, Linie 519			
<i>Bus 500 nach Burg</i>		11:53	14:00	17:15	Zaue, Campingplatz	wird bedient vom 01. April bis 31. Oktober			

Tag des offenen Denkmals in der Märkischen Heide

Am 12. September beteiligt sich auch die Gemeinde Märkische Heide am

„Tag des offenen Denkmals“.

Folgende Denkmäler/Kirchen/Ausstellungen können in der Zeit von 11 bis 17 Uhr besichtigt werden bzw. sind geöffnet:

OT Gröditsch

- Dauerausstellung landwirtschaftlicher Geräte
- Kirche

OT Pretschen

- Kirche
- Landgut mit Brennerei und Hofladen

OT Wittmannsdorf

11.00 Uhr Gottesdienst mit Kirchenbesichtigung

OT Plattkow

- historisches Gräberfeld

OT Kuschkow

- Kirche
(Einladung zum Gottesdienst um 9.30 Uhr)
- historisches Gräberfeld
- 11 Uhr Kirchenführung

OT Leibchel

11.00 Uhr Gottesdienst mit Kirchenbesichtigung

OT Groß Leine

- Kirche
- historisches Gräberfeld

OT Groß Leuthen

- Kirche
- Friedhof
- 14 Uhr Friedhofsführung

OT Neu Schadow

- Kirche (noch in Klärung)
- Änderungen vorbehalten -

Weitere Informationen über die Öffnungszeiten und den Programmablauf entnehmen Sie bitte dem Faltblatt.

Wer uns bei der Durchführung unterstützen möchte, kann sich gerne in der Touristinformation Märkische Heide - bei Ilka Paulick melden. Tel. 03 54 71/85 1- 13 oder per E-Mail: tourismus@maerkische-heide.de



Das Amtsblatt für die Gemeinde Märkische Heide erscheint nach Bedarf

Es ist im Verwaltungsgebäude der Gemeinde Märkische Heide, 15913 Märkische Heide, OT Groß Leuthen, Schlossstr. 13a, im Hauptamt erhältlich. Es kann auch gegen Erstattung der Porto- und Versandkosten einzeln oder im Abonnement unter eben genannter Anschrift bezogen werden.

- Herausgeber: Gemeinde Märkische Heide
- Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil: der Bürgermeister der Gemeinde Märkische Heide: Herr Dieter Freihoff
Anschrift: 15913 Märkische Heide, OT Groß Leuthen, Schlossstr. 13a
- Satz, Druck und Verlag:
VERLAG + DRUCK LINUS WITTICH KG, 04916 Herzberg,
An den Steinenden 10,
Telefon: (0 35 35) 4 89-0, Telefax: (0 35 35) 48 91 15,
Fax Redaktion: (0 35 35) 48 91 55
- Verantwortlich für den Anzeigenteil:
VERLAG + DRUCK LINUS WITTICH KG,
vertreten durch den Geschäftsführer Marco Müller
- Anzeigenannahme/Beilagen: Herr Harald Schulz, Funk: 01 71/4 14 40 51

Außerhalb des Gebietes der Gemeinde Märkische Heide, umfasst die Gemarkungen Alt-Schadow, Biebersdorf, Dollgen, Dürrenhofe, Glietz, Gröditsch, Groß Leine, Groß Leuthen, Hohenbrück-Neu Schadow, Klein Leine, Kuschkow, Leibchel, Plattkow, Pretschen, Schuhlen-Wiese und Wittmannsdorf-Bückchen, kann das Amtsblatt zum Abopreis von 26,38 EUR (inklusive MwSt. und Versand) über den Verlag bezogen werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z.z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur der Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

IMPRESSUM

Informationen

Wir gratulieren allen Geburtstagskindern, auch jenen, die hier nicht genannt wurden, ganz herzlich und wünschen ihnen für das neue Lebensjahr Gesundheit, Glück und Wohlergehen.



am 02.09.	Herr Herbert Böhm OT Dürrenhofe	zum 68. Geburtstag
am 02.09.	Herr Ernst Waske OT Biebersdorf	zum 77. Geburtstag
am 03.09.	Frau Gisela Dietrich OT Dürrenhofe	zum 62. Geburtstag
am 03.09.	Frau Ursula Giesel OT Klein Leine	zum 85. Geburtstag
am 03.09.	Frau Brunhilde Kutzke OT Hohenbrück-Neu Schadow	zum 60. Geburtstag
am 03.09.	Frau Hannelore Lehmann OT Schuhlen-Wiese	zum 72. Geburtstag
am 03.09.	Frau Herta Piesker OT Plattkow	zum 82. Geburtstag
am 04.09.	Herr Hans-Heinz Bornschein OT Alt-Schadow	zum 77. Geburtstag
am 04.09.	Frau Helene Loll OT Schuhlen-Wiese	zum 89. Geburtstag
am 05.09.	Frau Ute Günther OT Hohenbrück-Neu Schadow	zum 71. Geburtstag
am 06.09.	Herr Erich Kaatsch OT Pretschen	zum 84. Geburtstag
am 07.09.	Frau Dorothee Beitz OT Schuhlen-Wiese	zum 71. Geburtstag
am 07.09.	Herr Jürgen Philipp OT Pretschen	zum 66. Geburtstag
am 07.09.	Frau Helene Tyla OT Pretschen	zum 73. Geburtstag
am 08.09.	Frau Helga Heitchen OT Alt-Schadow	zum 71. Geburtstag
am 08.09.	Frau Elfriede Kusig OT Pretschen	zum 74. Geburtstag
am 08.09.	Herr Fritz Lehmann OT Leibchel	zum 65. Geburtstag
am 10.09.	Herr Fritz Krautz OT Schuhlen-Wiese	zum 67. Geburtstag
am 10.09.	Frau Gertrud Lehmann OT Biebersdorf	zum 86. Geburtstag
am 11.09.	Herr Wolfgang Boschan OT Biebersdorf	zum 70. Geburtstag
am 11.09.	Frau Lieselotte Jensch OT Hohenbrück-Neu Schadow	zum 67. Geburtstag
am 12.09.	Herr Lothar Lobisch OT Dürrenhofe	zum 71. Geburtstag
am 13.09.	Frau Gerda Lau OT Klein Leine	zum 74. Geburtstag
am 13.09.	Frau Elfriede Michelchen OT Kuschkow	zum 79. Geburtstag
am 14.09.	Frau Brigitte Bogula OT Groß Leine	zum 69. Geburtstag
am 14.09.	Frau Inge Bollmann OT Hohenbrück-Neu Schadow	zum 79. Geburtstag
am 14.09.	Herr Siegfried Gerasch OT Kuchkow	zum 67. Geburtstag
am 14.09.	Herr Uve Grimm OT Krugau	zum 75. Geburtstag
am 14.09.	Herr Gerhard Niepraschk OT Groß Leuthen	zum 75. Geburtstag
am 15.09.	Frau Luise Ehlert OT Klein Leine	zum 73. Geburtstag

am 15.09.	Herrn Georg Jackopaschke OT Hohenbrück-Neu Schadow	zum 82. Geburtstag	am 25.09.	Herrn Otto Riedel OT Gröditsch	zum 75. Geburtstag
am 15.09.	Frau Erika Krauße OT Hohenbrück-Neu Schadow	zum 70. Geburtstag	am 26.09.	Frau Gerda John OT Groß Leuthen	zum 78. Geburtstag
am 15.09.	Frau Ingeborg Lehmann OT Dollgen	zum 60. Geburtstag	am 26.09.	Frau Sonja Loll OT Schuhlen-Wiese	zum 65. Geburtstag
am 15.09.	Frau Elly Schwarz Ot Dollgen	zum 88. Geburtstag	am 26.09.	Frau Waltraud Ruback OT Gröditsch	zum 84. Geburtstag
am 15.09.	Frau Irmgard Skole OT Biebersdorf	zum 72. Geburtstag	am 27.09.	Herrn Eckhardt Beyer OT Groß Leuthen	zum 78. Geburtstag
am 15.09.	Herrn Wolfgang Zuchowsky OT Dürrenhofe	zum 76. Geburtstag	am 27.09.	Frau Hildegard Rahmlow OT Pretschen	zum 79. Geburtstag
am 16.09.	Frau Ehrentraud Becker OT Wittmannsdorf-Bückchen	zum 62. Geburtstag	am 28.09.	Frau Helga Baschin OT Alt-Schadow	zum 69. Geburtstag
am 16.09.	Herrn Max Draunick OT Groß Leuthen	zum 77. Geburtstag	am 28.09.	Herrn Rudi Bogula OT Biebersdorf	zum 75. Geburtstag
am 17.09.	Frau Dora Konzack OT Biebersdorf	zum 76. Geburtstag	am 28.09.	Herrn Werner Lorisch OT Klein Leine	zum 79. Geburtstag
am 17.09.	Frau Margot Schiela OT Dürrenhofe	zum 72. Geburtstag	am 28.09.	Herrn Hermann Neumann OT Groß Leuthen	zum 91. Geburtstag
am 17.09.	Herrn Wolfgang Schötz OT Groß Leuthen	zum 78. Geburtstag	am 29.09.	Herrn Horst Muschick OT Biebersdorf	zum 71. Geburtstag
am 17.09.	Frau Johanna Sehmsdorf OT Schuhlen-Wiese	zum 70. Geburtstag	am 29.09.	Frau Ingeborg Röhl OT Schuhlen-Wiese	zum 75. Geburtstag
am 18.09.	Frau Brigitte Kossack OT Groß Leuthen	zum 72. Geburtstag	am 29.09.	Frau Magdalena Sabin OT Alt-Schadow	zum 79. Geburtstag
am 18.09.	Herrn Siegfried Noack OT Dürrenhofe	zum 72. Geburtstag	am 30.09.	Herrn Jürgen Bätz OT Plattkow	zum 68. Geburtstag
am 18.09.	Frau Heidrun Schmolke OT Groß Leuthen	zum 67. Geburtstag	am 30.09.	Frau Else Lehmann OT Dollgen	zum 91. Geburtstag
am 19.09.	Frau Edelgard Noack OT Schuhlen-Wiese	zum 65. Geburtstag	am 30.09.	Frau Herta Meier OT Schuhlen-Wiese	zum 86. Geburtstag
am 20.09.	Frau Hildegard Böhm OT Dürrenhofe	zum 60. Geburtstag	am 01.10.	Frau Martha Burisch OT Kuschkow	zum 71. Geburtstag
am 20.09.	Frau Ilse Bornschein OT Alt-Schadow	zum 72. Geburtstag	am 01.10.	Frau Margrit Lippelt OT Gröditsch	zum 69. Geburtstag
am 20.09.	Frau Doris Bruhnke OT Schuhlen-Wiese	zum 60. Geburtstag	am 01.10.	Herrn Siegmund Maaß OT Groß Leuthen	zum 74. Geburtstag
am 20.09.	Herrn Günther Mochow OT Wittmannsdorf-Bückchen	zum 78. Geburtstag	am 02.10.	Frau Helga Britz OT Groß Leuthen	zum 70. Geburtstag
am 20.09.	Frau Barbara Richter OT Leibchel	zum 63. Geburtstag	am 02.10.	Frau Gertrud Czatzkowski OT Biebersdorf	zum 84. Geburtstag
am 21.09.	Frau Hannelore Irmner OT Wittmannsdorf-Bückchen	zum 80. Geburtstag	am 02.10.	Frau Frieda Huster OT Wittmannsdorf-Bückchen	zum 88. Geburtstag
am 21.09.	Frau Elli Kunschke OT Kuschkow	zum 72. Geburtstag	am 02.10.	Frau Anna Marie Kurth OT Groß Leine	zum 83. Geburtstag
am 22.09.	Frau Anneliese Baschin OT Alt-Schadow	zum 79. Geburtstag	am 02.10.	Frau Gerda Kurth OT Kuschkow	zum 77. Geburtstag
am 22.09.	Frau Ilse Lehmann OT Schuhlen-Wiese	zum 73. Geburtstag	am 02.10.	Frau Anetti Schmied OT Biebersdorf	zum 62. Geburtstag
am 22.09.	Herrn Karl-Heinz Loll OT Schuhlen-Wiese	zum 71. Geburtstag	am 03.10.	Herrn Wilfried Eisenhammer OT Groß Leuthen	zum 72. Geburtstag
am 22.09.	Herrn Herbert Mertke OT Schuhlen-Wiese	zum 70. Geburtstag	am 03.10.	Frau Ursula Krüllke OT Groß Leine	zum 79. Geburtstag
am 22.09.	Herrn Philipp Pfeiffer OT Groß Leuthen	zum 69. Geburtstag	am 03.10.	Frau Christa Noack OT Leibchel	zum 66. Geburtstag
am 22.09.	Frau Hildegard Psotta OT Krugau	zum 87. Geburtstag	am 03.10.	Frau Hildegard Wittmann OT Kuschkow	zum 82. Geburtstag
am 22.09.	Frau Monika Riebe OT Gröditsch	zum 71. Geburtstag	am 04.10.	Frau Helga Franzka OT Groß Leine	zum 72. Geburtstag
am 22.09.	Frau Petra Stahmer OT Glietz	zum 68. Geburtstag	am 04.10.	Frau Jutta Griebel OT Leibchel	zum 62. Geburtstag
am 24.09.	Frau Karin Adamitza OT Dürrenhofe	zum 63. Geburtstag	am 04.10.	Frau Vera Gürnth OT Dollgen	zum 82. Geburtstag
am 24.09.	Frau Irene Domeng OT Groß Leuthen	zum 68. Geburtstag	am 04.10.	Frau Else Schulze OT Alt-Schadow	zum 88. Geburtstag
am 25.09.	Frau Irene Bauer OT Hohenbrück-Neu Schadow	zum 70. Geburtstag			
am 25.09.	Frau Hella Radtke OT Groß Leuthen	zum 62. Geburtstag			

Deutsche Rentenversicherung

Versichertenberater
Manfred Lehmann
 Sprechstunden jeden 3. Donnerstag im Monat,
 um 15.00 Uhr, in der Gemeindeverwaltung

Blutspendetermin

Das Deutsche Rote Kreuz ruft zur Blutspende auf. Willkommen sind alle gesunden Bürgerinnen und Bürger im Alter von 18 bis 68 Jahren. Erstspender dürfen allerdings nicht älter als 60 Jahren sein.

05.10.2010 15.30 - 19.00 Uhr
 DRK-Begegnungszentrum Groß Leuthen
 (ehemalige Gesamtschule)

Gutscheine Therme Burg & Spreeweltenbad Lübbenau

In der Touristinfo in Groß Leuthen erhalten Sie u. a. Eintrittsgutscheine für die Spreewaldtherme in Burg und für das Spreewelten Sauna- & Badeparadies in Lübbenau.

Touristinformation Märkische Heide erhält ServiceQ Deutschland

Anlässlich der Vorstellung des Tourismusbarometers des Ostdeutschen Sparkassenverbandes wurden am 19. August 2010 im Kongresshotel am Templiner See in Potsdam sieben weitere Brandenburger Tourismusbetriebe mit dem Qualitätssiegel ServiceQ ausgezeichnet.



Foto: OSV/Fotograf: Thomas Trutschel/photothek

Darunter war auch die Touristinformation Märkische Heide mit Sitz in Groß Leuthen. Ilka Paulick nahm das Siegel der Stufe I aus den Händen von Landtagspräsident Gunter Fritsch und dem Geschäftsführenden OSV-Präsident Claus Friedrich Holtmann entgegen. Das dreistufige innerbetriebliche Qualitätsmanagementsystem spricht alle Dienstleistungsbetriebe rund um die touristische Servicekette an. Dazu zählen nicht nur Tourismusorganisationen und Betriebe in Hotellerie, Gastronomie, Camping, Freizeit und Kultur sondern z. B. auch Arztpraxen, Banken, Versicherungen, Taxiunternehmen und der Einzelhandel.

Text: Gemeinde Märkische Heide

***NEU - NEU - NEU - NEU - NEU *** Familienpass Brandenburg 2010/2011

Mit dem neuen Familienpass Brandenburg wird Ihr Ausflug in die Mark zum Hit!

Für nur 5,00 Euro gewähren rund **530 Anbieter aus den Bereichen Freizeit, Sport, Kultur und Familienbildung** in Brandenburg und Berlin ständige Rabatte von mindestens 20 %, Coupons mit mindestens 25 % Ermäßigung oder Freikarten für Ihre Kinder.

Der Familienpass **gilt vom 1. Juli 2010 bis zum 30. Juni 2011** jeweils **für die ganze Familie** (mindestens ein Erwachsener und ein Kind bis zum vollendeten 18. Lebensjahr) und ist eine Initiative des Ministeriums für Arbeit, Soziales, Gesundheit und Familie des Landes Brandenburg (MASGF).

Den Familienpass erhalten Sie in der Touristinformation Märkische Heide in Groß Leuthen (im Verwaltungsgebäude).

Der diesjährige Weihnachtsmarkt „**Weihnachtszauber im Advent**“ der Gemeinde Märkische Heide findet am Samstag, 27. November 2010, in Wittmannsdorf statt.

Ansprechpartner ist der Heimatverein Wittmannsdorf-Bückchen 03 e. V. - Martina Lehmann.

Kontakt:
 Tel. 03 54 76/33 91 oder
 01 77/2 81 15 08

DRK „Haus der Generationen - Märkische Heide“
 Klein-Leuthener-Weg 07
 15913 Märkische Heide/
 OT Groß Leuthen
 Tel.: 01 51 54 40 90 13



Veranstaltungsplan September

7. September, 10.00 Uhr, Exkursion mit Pilzberaterin **Gabriele Matschke von der Naturwacht**

Treffen am DRK „Haus der Generationen - Märkische Heide“ mit eigenen Fahrzeugen. Fahrt in den Wald und gemeinsames Sammeln und Bestimmen von Pilzen.

Dauer: ca 3 - 4 Stunden, Voranmeldung bis 6. September! Kosten: 2,50 Euro

7. September, 18.00 Uhr, Beginn Malkurs mit **Maler Michael Bock** aus Siegadel, 10 Veranstaltungen, Mindestalter 14 Jahre

Voranmeldung bis 6. September! 3 Stunden - Kosten 15,00 Euro.

13. September, 17.00 Uhr, Vortrag **Dr. Kohlick** aus Groß Leuthen zum **Thema Diabetes**, Kosten: 1,00 Euro

(In Kooperation mit MHP Marias Häuslicher Pflegedienst Groß Leuthen und der Diakonie Pflege GmbH, Außenstelle Groß Leuthen)

DRK Fahrdienst steht zur Verfügung - Buchung bis 11. September

18. September, 14.00 Uhr - 15.00 Uhr, Annahme von **Altkleidern und Lumpen im DRK „Haus der Generationen“** (Altkleider und Lumpen bitte in Säcken abgeben!)

21. September, 18.00 Uhr, Vortrag/Beratung zur richtigen **Ernährung bei Diabetes** mit Diabetesassistent Joachim Nickisch von der AOK, Kosten: 1,00 Euro

22. September, 15.00 Uhr **Seniorenachmittag** mit Kaffee und Kuchen, **Vortrag: DRK Beraterin für Menschen mit Behinderungen jeden Alters** Edith Schwittlich, Themen: Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung, behindertengerechtes und alters-

gerechtes Wohnen, Hausnotruf, Hinweise zur Pflegebegutachtung

30. September, 18.00 Uhr Qigong mit Jens Blaske von der Rehaklinik Lübben

8 Veranstaltungen 48,00 Euro (Zahlung nach erster Unterrichtseinheit)

Voranmeldung bis 29. September!

Bauch/Beine/Po mit Juliane Borratsch bis zum 29. September
1 x wöchentlich

Kreatives Gestalten für Senioren 1 x wöchentlich bis zum Weihnachtsmarkt

NEU: Ab sofort kann unser großer Veranstaltungsraum (inklusive Küchennutzung) für Kindergeburtstage gebucht werden!
Vorankündigung

4. Oktober, 17.30 Uhr, Kochen mit und für Diabetiker, geleitet von Joachim Nickisch, Diabetesassistent AOK, Es werden mit den Teilnehmern verschiedene Gerichte zubereitet und dann gemeinsam verzehrt. Kosten: 4,00 Euro

Voranmeldung bis zum 1. Oktober!

Bitte beachten Sie: Bei Veranstaltungen mit dem Vermerk Voranmeldung ist nur eine begrenzte Teilnehmerzahl möglich. Melden Sie sich darum bitte rechtzeitig an!

20 Jahre S+W in der Märkischen Heide

Das Unternehmen S+W Schmitt + Wagner Apparatebau GmbH mit der Fertigungsstätte im brandenburgischen Märkische Heide, Ortsteil Groß Leine und Verwaltungssitz im ostwestfälischen Hiddenshausen im Kreis Herford, wird im September 20 Jahre alt. Geschäftsführer Stefan Schmitt und seine Mitarbeiter feiern mit geladenen Gästen den runden Geburtstag des Unternehmens am 17. September.



1990 hatte S+W als erstes Unternehmen nach der Wende in Brandenburg eine Fertigungsstätte errichtet und zunächst zwei Mitarbeiter eingestellt.

Inzwischen beschäftigt die S+W Apparatebau GmbH 40 Mitarbeiter, die meisten von ihnen stammen aus der Spreewald-Region.

Im Jahr 2000 wurde das 60.000 Quadratmeter große, zuvor gemietete Gelände einer ehemaligen landwirtschaftlichen Produktionsgenossenschaft (LPG) käuflich erworben.

Nach umfangreichen Modernisierungs- und Umbaumaßnahmen - sowie zwei Produktionserweiterungen - werden heute auf einer Fläche von rund 4.000 Quadratmetern auf Europas größter Rohrbiegemaschine Anlagenkomponenten bis hin zu den weltweit größten kompletten Großkesseln gefertigt.

Seit der jüngsten Erweiterung im Jahr 2008 sind in Groß Leine 13 neue Arbeitsplätze geschaffen worden.

S+W ist Teil der Herforder Firmengruppe Schmitt, zu der die Unternehmen HTT, HTT energy systems, HTT Vertriebsbüro Süd und HTA gehören.

Der entscheidende Wettbewerbsvorteil der Firmengruppe ist der komplette Service des Liefer- und Leistungsumfanges von Planung, Konstruktion, Fertigung und Montage bis zur betriebsbereiten Übergabe.

Fachliche Kompetenz und erstklassige Qualität zu besten Konditionen sichern die Zukunft des Unternehmens S+W und die Arbeitsplätze seiner engagierten Mitarbeiter.

FSV Groß Leuthen/Gröditsch 1990 e. V.

Rekordverdächtiger Geburtstag - Der FSV sagt danke, danke, danke

So etwas hat Fußball-Gröditsch-Groß Leuthen noch nicht gesehen. Vor rekordverdächtiger Kulisse feierte unser Verein am 31. Juli seinen 20. Geburtstag.



Die Nachwuchskicker eröffneten das Fest: Dreißig Mädchen und Jungen legten ihr DFB-Sportabzeichen ab und besuchten die Trainingsstunde des DFB-Mobils.

Highlight des Tages war zweifelsohne das Spiel der ersten Männermannschaft gegen Europas beste Frauenvereinsmannschaft vom 1. FFC Turbine Potsdam.

Das Begleitkind Felix bringt Viola Odebrecht sicher zum Mittelkreis

Die 1.400 Zuschauer bekamen ein dynamisches und torreiches Spiel geboten, bei dem die Damen ihr taktisches Können und die Herren ihren Ehrgeiz bewiesen.

Schlussendlich gewannen die Champions-League-Siegerinnen um Trainer Bernd Schröder 3 : 4.

Vor dem Hauptspiel wurden die Fußballfans in die 80er-Jahre zurückversetzt. „Vier Tore im Kreisderby“ titelte die Lausitzer Rundschau am 30. Oktober 1985. Die Rede war vom damals berühmten Spreewald-Duell zwischen der BSG Traktor Groß Leuthen I und der BSG Traktor Schönwalde I. Dass das Feuer auch ein Vierteljahrhundert später noch loderte, bewiesen die 22 „Helden der 80er“ und setzen trotz der einen oder anderen Zerrung noch eins drauf. Zum Abpfiff lautete das Ergebnis 3 : 2.

Nach dem spannenden Nachmittagsprogramm war das kombinierte Vereins- und Dorffest auf dem Gröditscher Sportplatz längst nicht am Ende. Ab 19 Uhr nahm das Summer Magic Team das Zepter in die Hand und startete auf dem Vorplatz eine unterhaltensreiche Sommerparty.

Auf diesem Weg möchten wir uns bei allen Helfern, Unterstützern und bei den vielen interessierten Besuchern bedanken.

Ein besonderes Dankeschön gilt natürlich unseren zwei Hauptsponsoren - der Mittelbrandenburgischen Sparkasse in Potsdam und dem Autohaus Liebsch.

Auch unseren „Unterstützern“ danken wir herzlich:

- Gemeinde Märkische Heide
- Ortsteil Gröditsch
- Ortsteil Groß Leuthen
- Gröditscher Agrargesellschaft GbR
- Baugesellschaft mbH Grundstein
- Kussatz & Schuster Bau GmbH
- Pfennig Bau GmbH & Co. KG
- Autoservice Feldner GmbH
- Elektro-Schenker

- Heizung-Sanitär Wilfried Baschin
- Agrarhandel & Service GmbH Dürrenhofe
- Holger Kerth GbR
- Wasternack und Liese Hausgeräte und Küchen GbR
- Dipl.-Med. Mathias Kohlick - Facharzt für Innere Medizin
- LHD-GmbH Groß Leuthen
- Allianz Generalvertretung Reinhard Terme
- Rösner Fleischwaren GmbH
- Fahrschule Norbert Hecker
- Landbäckerei Schulze
- Firma Jürgen Staude
- Feuersozietät Herr Gärtner

Der Vorstand des FSV Groß Leuthen/Gröditsch 1990 e. V.

TRADITIONSMANNSCHAFT „BSG TRAKTOR SCHÖNWALDE“ SAGT DANKE

Die Traditionsmannschaft aus den achtziger Jahren des SV Wacker 21 Schönwalde, besser bekannt als BSG Traktor Schönwalde, lief am 31. Juli 2010 auf Einladung des FSV Groß Leuthen/Gröditsch zum 20-jährigen Jubiläumfest noch einmal gegen den damaligen Kontrahenten BSG Traktor Groß Leuthen auf den grünen Rasen auf.

Auch 25 Jahre danach sollten die zahlreichen Zuschauer an der Pretschener Straße in Gröditsch ihr Kommen nicht bereut haben. Noch vor dem Anpfiff legten die Spieler eine Schweigeminute ein und gedachten ihrer verstorbenen Spielkameraden von einst. Anschließend sahen die Fans ein schönes Spiel mit sehenswerten Torraumszenen.

Eine Traktor Mannschaft aus Groß Leuthen, die in der ersten Halbzeit überlegen agierte und ein völlig anderes Bild in der zweiten Halbzeit, als die Gäste aus Schönwalde die Partie bestimmten.

- Thorsten Jess - Trockenbau - Montage v. Bauelementen - Laminatarbeiten Schönwalde
- BBS Briese - Briese - Bau - Schönwalde Helmut Briese
- Maschinenhandel Jung GmbH, Luckau Toralf Jung
- Autohaus Rentsch GmbH, Lübben Ford Service & SEAT
- Gasthaus Lehnigksberg, Lübben Frank Fellenberg
- Autolackierer Guido Warblow, Schönwalde & Herr Braune
- Sportlerheim Schönwalde Angela & Jan Dominik
- Taubeneck Reifenservice & Reifenhandel, Freiwalde
Traditionsmannschaft & Vorstand Wacker 21 Schönwalde



Der Pretschener Kinderland- und Freizeittreff e. V. bedankt sich herzlich bei der Gemeinde für einen neuen Zaun, der unserem Gelände ein schöneres Gesicht gibt. Unser jahrzehntealter Maschendrahtzaun fiel einem großen Arbeitseinsatz zum Opfer. Auch das Aufstellen des „Neuen“ wurde in Eigeninitiative mithilfe von Vereinsmitgliedern und Eltern geleistet.

Es ist uns ein Bedürfnis allen Helfern, unseren Mitgliedern, Eltern und Freunden des Vereins für ihren Arbeitseinsatz zu danken.

Erzieher und Kinder der Pretschener Kita „Kinderland“ sowie Vorstand des Vereins



Das Ergebnis von 3 : 2 für den Gastgeber spielte an diesem Tag nur eine untergeordnete Rolle. Für die Spieler standen der Spaß und das Wiedersehen nach einer so langen Zeit im Vordergrund. Das Echo von allen - ein wunderbarer Tag und unvergessliches Erlebnis.

Die Traditionsmannschaft aus Schönwalde und der Vorstand des SV Wacker 21 möchten sich beim FSV Groß Leuthen /Gröditsch, insbesondere bei Isabel und Dieter Wolling sowie Matthias Lehmann, herzlich bedanken.

Besonderer Dank auch an Thorsten Jess (Wacker 21 Schönwalde), Veronika Klausch, Udo Dominik, Steffen Klee, Frank Zimmanick und Manne unserem Busfahrer und nicht zu vergessen unsere Sponsoren,

- Hebammen-Praxis „Sonnenschein“ Martina Herrmann, Lübben
- Malerbetrieb Dieter Ihl, Schönwalde
- Kühltransporte Bernd Kuckei, Krausnick
- Agrargemeinschaft Freiwalde - Schönwalde GmbH & Co.KG. Georg Gratzias

Groß Leine feierte ...

... vom 06.08. bis 07.08.2010 das diesjährige Dorffest.

Los ging es am 06.08.2010 mit unserem Sommerkonzert in der Kirche. Andreas Thiemig und Dietmar Schoene präsentierten uns das Kaffeehausprogramm „Von Berlin nach Wien“ mit Melodien von Mozart bis Strauß.

Am Samstag, dem 07.08.2010, startete dann pünktlich um 11:00 Uhr unser Dorffest. Die „Spreewälder Jungs“ heizten den Gästen im Festzelt ordentlich mit Blasmusik ein. Auch unsere Tombola fand wieder großen Zuspruch, da es diesmal sogar Hubschrauberfreiflüge zu gewinnen gab. Diese wurden durch die Windsale GmbH gesponsert. Das Gesangsduo „Romi und Dieter“ bekam viel Applaus. Beim Kegeln und den Wettspielen mit den Jägern konnte man tolle Preise gewinnen. Auch „Günther das Schaff“ wurde richtig geschätzt und fand an diesem Tag noch einen neuen Besitzer. Leider hatten wir auch dieses Jahr ab dem Nachmittag wieder einmal Pech mit dem Wetter, es schüttete wie aus Eimern, was der Stimmung aber keinen Abbruch tat. Der Höhepunkt war das Feuerwerk am Abend. Bei der Überraschungsshow kamen in diesem Jahr Männlein und Weiblein auf ihre Kosten. Die Disco mit DJ Peter Pohland ließ den Abend noch mit guter Musik für Jung und Alt ausklingen.

Leider fand der Rundgang mit dem Nachtwächter aufgrund des Wetters nicht statt. Diesen Teil unseres Festes werden wir Anfang Oktober nachholen (Termin wird rechtzeitig bekannt gegeben). Auf diesem Wege möchten wir uns bei folgenden Sponsoren und Helfern bedanken, die zum Gelingen dieses schönen Festes beigetragen haben:

- Windsale GmbH
- Spreewaldbau GmbH & Co. KG
- Erzeugergemeinschaft Fleischschwein Groß Leine
- Agrargenossenschaft Glietz
- Tieba GmbH Lübben
- S + W Apparatebau GmbH, Groß Leine
- Tankstelle TOTAL, Lübben
- Rösner Fleischwaren GmbH, Kuschkow
- Bäckerei Grunzke, Groß Leuthen
- Autohaus Liebsch, Lübben
- bluming Inn, Lübben
- Elektro Schenker, Groß Leine
- Malerbetrieb HAMATRA-Thiele GmbH, Groß Leine
- Pension Uschi Krüllke, Groß Leine
- Kunstgestein René Schneider, Groß Leine
- Retrieverhof Regine Kallas, Groß Leine
- Petras Hausmannskost, Groß Leine
- Häusliche Krankenpflege Petra Noock, Groß Leine
- Gaststätte Welke, Groß Leine
- Jan Bücher, Groß Leine
- Manfred Bogula, Groß Leine
- den fleißigen Kuchenbäckern aus dem Dorf und allen freiwilligen Helfern die beim Auf- und Abbau geholfen haben.

Wir vom Dorfclub freuen uns auf das kommende Fest im nächsten Jahr!

Kirchliche Nachrichten aus dem Evangelischen Pfarrsprengel Groß Leuthen-Zaue

Ansprechpartner:

Frau Gemeindepädagogin

Herrte Wernick

Tel.: (03 54 78) 17 83 38

Dörte Kindermann

Tel.: (03 54 71) 80 69 85

Pfarrsprengelbüro Groß Leuthen

Kerstin Krüger

Tel.: (03 54 71) 427

Monatsspruch September:

Ein Mensch, der da isst und trinkt und hat guten Mut bei all seinen Mühen, das ist eine Gabe Gottes. (Prediger 3,13)

Herzliche Einladung zu den Gottesdiensten

5. September 2010 14. Sonntag nach Trinitatis

Groß Leine	11.00 Uhr
Krugau	09.30 Uhr
Mittweide	11.00 Uhr
Pretschchen	09.30 Uhr

12. September 2010 15. Sonntag nach Trinitatis

Kuschkow	09.30 Uhr
Leibchel	11.00 Uhr
Wittmannsdorf	11.00 Uhr
Zaue	09.30 Uhr
Wehlaberg	14.00 Uhr

Gottesdienst auf dem Wehlaberg bei Groß Wasserburg

Zum 3. Mal sind die Gemeinden der Region herzlich eingeladen zu einem Gottesdienst im Grünen auf den Wehlaberg am 12. September 2010 um 14.00 Uhr.

Die Katechetin Frau Faulbaum wird wieder für die Kinder da sein. Es kann gemeinsam gewandert werden oder es steht auch ein Buszubringer ab 13.00 Uhr ab dem Parkplatz in Groß Wasserburg zur Verfügung.

19. September 2010 16. Sonntag nach Trinitatis

Groß Leuthen	10.00 Uhr
--------------	-----------

26. September 2010 17. Sonntag nach Trinitatis

Groß Leuthen	10.00 Uhr
	Gottesdienst für kleine u. große Kinder
Pretschchen	14.00 Uhr
	Konfirmationsjubiläen

3. Oktober 2010

Groß Leine	14.00 Uhr
Groß Leuthen	11.00 Uhr
Krugau	09.30 Uhr
Mittweide	11.00 Uhr
Pretschchen	14.00 Uhr

Erntedank

Familiengottesdienst „Erntedank in Kirche und Stall“

Katholische Kirchengemeinde St. Mater Maria

Ansprechpartner: Diakon Klein (03 54 76) 431

Sonntag, 05.09.2010

findet kein Gottesdienst in Gröditsch statt, es findet an diesem Tag die Familienwallfahrt nach Neuzelle statt, dort ist um 10:00 Uhr der Gottesdienst

Sonntag, 12.09.2010

08:30 Uhr Gottesdienst in Gröditsch

Sonntag, 19.09.2010

08:30 Uhr Gottesdienst in Gröditsch

Sonntag, 26.09.2010

08:30 Uhr Erntedankgottesdienst in Gröditsch im Anschluss sind alle Gottesdienstbesucher eingeladen zu einem Ernte-Dank-Frühstück im Zelt hinter der Kirche

Sonntag, 03.10.2010

08:30 Uhr Gottesdienst in Gröditsch

Schützenvereinigung Leibchel e. V.

- Der Vorstand-

An folgenden Tagen in den Monaten **September 2010 bis November 2010** besteht die Möglichkeit des Schießens für Mitglieder und Gäste in der Raumschießanlage im OT Groß Leine:

Termin/Uhrzeit verantwortliche Schießleiter

Sonntag, 05.09.2010

10:00 - 12:00 Uhr Frömberg, Wilfried - Roggatz, Roland

Sonntag, 12.09.2010

10:00 - 12:00 Uhr Golze, Thomas - Krüger, Karl-Heinz

Sonntag, 19.09.2010

10:00 - 12:00 Uhr Lehmann, Andreas - Lubosch, Frank

Sonntag, 26.09.2010

10:00 - 12:00 Uhr Tarnow, Frank - Piesker, Karsten

Sonntag, 03.10.2010

10:00 - 12:00 Uhr Freihoff, Dieter - Frömberg, Wilfried

Sonntag, 10.10.2010

10:00 - 12:00 Uhr Golze, Thomas - Freihoff, Dieter

Sonntag, 17.10.2010

10:00 - 12:00 Uhr Roggatz, Roland - Lehmann, Andreas

Sonntag, 24.10.2010

10:00 - 12:00 Uhr Tarnow, Frank - Meier, Werner

Sonntag, 31.10.2010

10:00 - 12:00 Uhr Lubosch, Frank - Piesker, Karsten

Sonntag, 07.11.2010

10:00 - 12:00 Uhr Frömberg, Wilfried - Golze, Thomas

Sonntag, 14.11.2010

10:00 - 12:00 Uhr Krüger, Karl-Heinz - Roggatz, Roland

Sonntag, 21.11.2010

10:00 - 12:00 Uhr Meier, Werner - Lehmann, Andreas

Sonntag, 28.11.2010

10:00 - 12:00 Uhr Lubosch, Frank - Freihoff, Dieter

Eine Anmeldung kann hilfreich sein. Dazu wenden Sie sich bitte an den Hauptsportleiter unter der Rufnummer **01 73 5 19 19 61** oder **03 54 71 8 07 55** (Raumschießanlage).

Mit einem kräftigen „Gut Schuss“

Roland Roggatz

Hauptsportleiter

Arznei- und Gewürz-Pflanzengarten Burg e. V.
Byhleguhrer Straße 17
03096 Burg
Tel.: 03 56 03 6 91 24
Fax: 03 56 03 6 91 22

Saisonausklang im Arznei- und Gewürzpflanzengarten Burg

Wetterkapriolen ohne Ende - erst zu kalt und zu nass, dann senkende Hitze und Trockenheit. Ein solches Hin und Her gibt es im Veranstaltungsprogramm des Arznei- und Gewürzpflanzengarten Burg allerdings nicht!

Wie angekündigt begrüßt Sie der Kräutergarten Burg **am 26. September ab 10:00 Uhr** in farbenfrohem Kleid zu unserem alljährlichen Saisonausklang. Sie sind herzlich eingeladen, einen Rundgang durch den Garten zu unternehmen und das herbstliche Farbenspiel an Blüten, Blättern und Früchten zu erleben. Stöbern Sie in unserem großen Sortiment an Pflanzen und Sämereien. Der Herbst ist für viele Gewächse die ideale Pflanzzeit.

Gleichzeitig gibt es neben einer Vielzahl an wissensgefüllten Kräuter- und Gartenbüchern auch ein großes Sortiment an Naturprodukten wie Cremes, Natursäfte oder vitaminreiche Trockenprodukte von GubHut im Angebot. Für unsere kleinen Gartenbesucher hält die Naturwacht des Biosphärenreservates knifflige Bastel- und Spielmöglichkeiten bereit. Das Lehmbauzentrum Berlin-Brandenburg e. V. bietet an diesem Tag auch wieder die Möglichkeit, einen Blick in das alte Doppelstubenhaus zu werfen und Wissenswertes über Lehm und Holz als gesunde Baustoffe in einem Vortrag zu erfahren.

Für das leibliche Wohl ist natürlich auch gesorgt: die Biobäckerei Schmidt aus Cottbus wird schmackhafte Leckereien zum Kaffee reichen. Die berühmten Kräuterschmalz- und Quarkstullen des Arznei- und Gewürzpflanzengartens Burg e. V., die einzigartige Herbst-Kräuterbowle und der frische, kräftige Kräutertee werden natürlich auch nicht fehlen.

Der Eintritt für Erwachsene beträgt 1,50 Euro, für Kinder 1,00 Euro. Ein schöner herbstlicher Ausflug für die ganze Familie!

S. Leber
 Kräutergarten Burg

**Die nächste Ausgabe
erscheint am**

Mittwoch, der 6. Oktober 2010

**Annahmeschluss für redaktionelle
Beiträge und Anzeigen ist**

Montag, der 20. September 2010

Anzeige

Sommerzeit - Läufers Leid?

Überlastung beim Jogging vermeiden

(djd). Passionierte Läufer möchten zu keiner Jahreszeit auf ihren geliebten Sport verzichten. In der heißen Zeit des Jahres gilt für das Lauftraining jedoch folgende Regel, der Gesundheit zuliebe: Zwischen 11 und 16 Uhr ist Pausieren angesagt. Doch nicht nur die Hitze kann Outdoor-Sportlern zu schaffen machen. Jeder Läufer fürchtet Verletzungen, die zu längeren Pausen zwingen. Stürze und Überlastungsschäden werden etwa durch ungünstige Bodenbeschaffenheit, falschen Laufstil sowie auch durch mangelhafte Ausrüstung verursacht.

Auch ein Schnellstart im untrainierten Zustand setzt den Körper einer Belastungsprobe aus. Der Laufexperte Dr. med. Rudolf Ziegler aus Heppenheim warnt: „Typische Überlastungssymptome bei zu hohen Trainingsumfängen finden sich vor allem im Achillessehnenbereich, an Schienbein und Knie sowie am Achsenskelett.“ Seine Empfehlung für Sporteinsteiger lautet: „Zur höheren Belastungsverträglichkeit dieser empfindlichen Strukturen empfehle ich flankierend das bewährte homöopathische Komplexmittel Traumeel S. Mit dreimal täglich ein bis zwei Tabletten, die man unter der Zunge zergehen lässt, ist man prophylaktisch auf der sicheren Seite.“ Völlig verzichten muss aber niemand im Sommer auf das heiß geliebte Laufen: Im grünen Bereich liegen Läufe am frühen Morgen und späten Abend. Auch schattige Trainingsrouten durch Waldgebiete sind eine sinnvolle Alternative.



*Homöopathische Komplexmittel können helfen, Überlastungssymptomen bei Läufern vorzubeugen.
 Foto: djd/Traumeel*



AMTSBLÄTTER BEILAGEN BROSCHÜREN
 PROSPEKTE ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER
 BEILAGEN BROSCHÜREN PROSPEKTE
 ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER BEILAGEN
 BROSCHÜREN PROSPEKTE ZEITUNGEN
 AMTSBLÄTTER BEILAGEN BROSCHÜREN
 PROSPEKTE ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER
 BEILAGEN BROSCHÜREN PROSPEKTE

Fragen zur Werbung?

Ihr Anzeigenfachberater
Harald Schulz
 berät Sie gern.
 Funk: 01 71/4 14 40 51
 Fax: 0 35 46/30 09
 e-mail:
 harald.schulz@wittich-herzberg.de



www.wittich.de